



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 28. September 2017
Redaktionsschluss: Freitag, 22. September 2017, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 19 | 14. September 2017



Grossaufmarsch an der Chilbi bei schönstem Wetter

Teilstrassenplan Adelbach-Schuepis-Weg wird rechtskräftig

Folgender Teilstrassenplan wurde nach der Genehmigung durch den Gemeinderat vom 9. Juni bis 10. Juli 2017 öffentlich aufgelegt:

Teilstrassenplan Adelbach-Schuepis-Weg Nr. 718, Gemeindeweg 3. Klasse

Innert der Auflagefrist ist keine Einsprache eingegangen. Im Anschluss an das Auflageverfahren wurde der Teilstrassenplan dem Tiefbauamt des Kantons St. Gallen zur Genehmigung eingereicht. Dieses hat den obenaufgeführten Teilstrassenplan am 28. August 2017 genehmigt. Somit ist das Teilstrassenplanverfahren für diesen Weg abgeschlossen und der Plan ist rechtskräftig.

Gemeinderat Oberhelfenschwil

Baukommission - Baubewilligungen Juli und August 2017

Ordentliches Verfahren

- Höller Werner und Helena: Erdsondenbohrung mit Wärmepumpenanlage, Feldwiesstrasse 12, 9621 Oberhelfenschwil
- Looser Jakob und Heidi: Neubau Anbau Ökonomiegebäude (Remise und Schweinemaststall), Freudenbergweg 2, 9621 Oberhelfenschwil
- Politische Gemeinde Oberhelfenschwil: Einbau Unterflurbehälter, Wasserfluh, 9620 Lichtensteig

Meldeverfahren

- Brander Roger: Ersatz bestehendes Cheminée, Steigweg 8, 9621 Oberhelfenschwil
- Graf Hans: Heizungssanierung / Ersatz Holzheizung, Oberwil 395, 9621 Oberhelfenschwil
- Göldi Elisabeth: Heizungssanierung / Auswechslung Ölheizung, Bogenstrasse 7, 9621 Oberhelfenschwil
- Midas Verwaltungen AG: Photovoltaikanlage, Lindenhofstrasse 7, 9126 Necker
- Politische Gemeinde Oberhelfenschwil: Bachoffenlegung, Graben 306, 9621 Oberhelfenschwil
- Schulgemeinde Neckertal: Photovoltaikanlage, Schulhausweg 9, 9621 Oberhelfenschwil
- Thaler Leo: Heizungssanierung / Auswechslung Tiba-Zentralheizungs-herd, Dorfstrasse 11, 9621 Oberhelfenschwil

Personelles Gemeindeverwaltung

Unsere Gemeinderatsschreiberin Katrin Müller ist im Mutterschaftsurlaub. Sie hat am 8. September 2017 ihren Sohn Colin geboren. Gemeinderat und Verwaltung freuen sich mit ihr und gratulieren ihr und ihrer Familie ganz herzlich zum freudigen Ereignis.

Die Vertretung während des Mutterschaftsurlaubs übernimmt Gerda Oswald. Sie hat vorübergehend das Pensum aufgestockt.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 24. September 2017

Eidgenössische Vorlagen

- Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit»);
- Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer;
- Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020.

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **24. September 2017**, von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 4 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

Grundbuchamt - Handänderungen Juli und August 2017

- Zumbühl-Kunz Elsa, Kefikon ZH, an Güttinger Silvan, Brunnadern: Grundstück Nr. 697, Berlig 131, 9621 Oberhelfenschwil, Wohnhaus, Scheune, 1'153 m² Boden
- Widmer Ralf, Oberhelfenschwil, an Ziegler Kornel und Bamert Sibylle, Benken (je 1/2 Miteigentum): Grundstück Nr. 679, Füberg 512, 9621 Oberhelfenschwil, Wohnhaus, 1'316 m² Boden, und Grundstück Nr. 680, Füberg, 9621 Oberhelfenschwil, Scheune, 2'498 m² Boden

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Trauung

28.07.2017 **Bachmann Andreas**, Bürger von Amden SG und **Freudiger Debora**, Bürgerin von Niederbipp BE, beide wohnhaft in Oberhelfenschwil, Feldwiesstrasse 1

Todesfall

28.08.2017 **Brändle-Strub Johann**, geboren am 19.08.1927, Bürger von Nesslau-Stein SG, wohnhaft gewesen in Oberhelfenschwil, Wigetshof 411

Familien-, Schüler- und RundUm-Stafette jetzt anmelden



Am Samstag, **23. September 2017** ist es soweit: Ab zwölf Uhr startet die Familien- und Schülerstafette und um 14.30 Uhr fällt der Startschuss zur sechsten RundUm-Stafette.

Seien Sie dabei, wenn Ambitionierte und Pläuschler sich für ihre Gruppe ins Zeug legen. Unterstützen Sie die Sportler beim Schulhaus oder auf der Strecke. Die Teilnehmer freuen sich bestimmt über viele Zuschauer. Die ersten Zieleinläufe werden um 15.30 Uhr erwartet.

Für Kurzentschlossene ist eine Anmeldung auch am Samstag noch möglich. Ab 18.00 Uhr ist die Rangverkündigung und es werden nebst Grilladen auch Älplermagronen serviert. Nachher beginnt die RundUm-Party.

Am Nachmittag, ab 14.30 Uhr kann es zu kurzen Strassensperrungen (im Bereich Feld-, Steig- und Sonnenbergstrasse) und Behinderungen kommen. Wir bitten Sie um Verständnis.

Der Turnverein freut sich auf viele Teilnehmende und Gäste.

Turnverein Oberhelfenschwil

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Samstag, **16. September 2017**, 19.30 Uhr, Jugendgottesdienst in Brunnadern
Dienstag, **19. September 2017**, 09.00 Uhr, Eucharistiefeier
Donnerstag, **21. September 2017**, 09.00 Uhr, Rosenkranzgebet
Sonntag, **24. September 2017**, 08.30 Uhr, Eucharistiefeier
Dienstag, **26. September 2017**, 09.00 Uhr, WortGottesFeier
Donnerstag, **28. September 2017**, 09.00 Uhr, Rosenkranzgebet

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag, **17. September 2017**, 10.00 Uhr, Sonntagsschule
Mittwoch, **20. September 2017**, 12.00 Uhr, Jugendgottesdienst
Sonntag, **24. September 2017**, 10.00 Uhr, Gottesdienst in Brunnadern

Ökumenische Anlässe

Sonntag, **17. September 2017**, 10.30 Uhr, Gottesdienst zum Bettag in Mogelsberg / Hof Jäger
Sonntag, **24. September 2017**, 20.00 Uhr, Taizé-Andacht

Beck Brunner: Aktuell

beck brunner.ch

Nun ist es erhältlich - jeden Donnerstag oder auf Bestellung -
das Reformationsbrot.

Planen Sie einen Apéro oder steht ein Fest an, zögern Sie nicht und rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gerne weiter. Jetzt sind zudem unsere feinen Berliner wieder erhältlich.

Unsere Öffnungszeiten

Montag bis Samstag 06.00 bis 12.15 Uhr / 14.30 bis 18.30 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstagnachmittag bleibt der Laden geschlossen. **Gut zu wissen:** Während den Schulferien haben wir den Laden immer nur am Morgen geöffnet.

Beck Brunner

Aufsuchende Jugendarbeit



Jeden Mittwoch, Donnerstag, Freitag, und punktuell an Wochenenden und Dorfanlässen sind die Jugendarbeiterinnen am Nachmittag bis in den Abend hinein auf dem ganzen Gemeindegebiet unterwegs.

Mobile Anlaufstellen

In den umgebauten Wohnmobilen der MOJUGA können Themen aller Art angesprochen und diskutiert werden. Ausserdem finden Jugendliche und Erwachsene in den Mobilien vielfältige und reichhaltige Informationsmaterialien.

Jugendtreffs

Der Jugendtreff in St. Peterzell wird je nach Bedarf am Mittwoch, Donnerstag und Freitag geöffnet. Der Jugendtreff Rondo in Brunnadern wird je nach Bedarf am Mittwochnachmittag und Freitagabend geöffnet. Kontakt: Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99, Gülcan Erdogan, Tel. 079 941 34 55

Aktuelle Aktionen, Projekte, Aktivitäten

- Einsatz **Spielboxen** je nach Lust und Laune und Wetterbedingungen.
- Vorbereitung **Jugenddisco** an Sommer-Chilbi Hemberg.
- **Vorstellung der Angebote** der offenen Jugendarbeit in allen Klassen der ersten Oberstufe.
- **Sprayer-Projekt** im Rondo, Brunnadern.

Spontane Anlässe sind jeweils ersichtlich unter www.mojuga.ch/neckertal/aktionen-projekte-aktivitaeten.html

Gabrielle Zurbuchen, Regionale Jugendbeauftragte Neckertal

Tageskarten Gemeinde Neckertal

Reservationen nimmt die Gemeinde Neckertal gerne über ihre Website oder telefonisch unter Tel. 071 375 62 62 entgegen. Es stehen vier Tageskarten pro Tag zur Verfügung. Die Reservation können Sie auch unter www.oberhelfenschwil.ch auf der Startseite unter Direktzugriff / Tageskarte Gemeinde vornehmen.

Die Tageskarten kosten Fr. 43.— und können bei der Gemeindeverwaltung Neckertal, Lettenstrasse 3, Mogelsberg, EG, Büro Einwohneramt abgeholt werden. Sie können auch bequem von zu Hause aus per Kreditkarte bezahlen und die Tageskarten werden Ihnen per Post zugestellt.

Volle Regale, grosse Sortimente, verschiedene Labels: Das Angebot an Früchten, Gemüse und Beeren in einem Supermarkt ist überwältigend und meist unabhängig von der Saison verfügbar. Eine intelligente Einkaufsentscheidung zu fällen ist oft schwierig. Zumal eine Flut von Labels umweltgerechte und faire Produkte anpreisen.

Faustregel: regional und saisonal

Durch den Konsum regionaler und saisonaler Produkte sowie einen bewussten Fleischkonsum können Energieverbrauch und Umweltbelastung bei der Ernährung tiefgehalten werden. Bei Früchten, Gemüse und Beeren fällt das in den Monaten September und Oktober mit dem reichen Angebot aus der Region nicht schwer. Ebenso ist es sinnvoll, so viel einzukaufen, wie man benötigt – nach dem Motto «keine Lebensmittelverschwendung».

Labels, Labels, Labels

Immer weitere Labels tauchen auf, die uns umweltgerechte und faire Produkte anpreisen. Produkte mit Label garantieren, dass sie unter gewissen Richtlinien produziert wurden und daher einen Mehrwert bieten. Die Webseite www.labelinfo.ch bietet einen Vergleich der Labels und zeigt die entsprechenden Richtlinien auf, so dass die Kaufentscheidung einfacher wird. Sind also keine regionalen Produkte verfügbar, lohnt es sich ein Produkt mit einem Label für nachhaltige und faire Herstellung zu wählen.

Fünf Faustregeln für den cleveren Einkauf

1. Weniger ist mehr. Nur das kaufen, was man braucht.
2. Regelmässig vegetarisch essen.
3. Saisonal und regional einkaufen.
4. Produkte mit nachhaltigem Label wählen.
5. Produkte mit Palmöl meiden.

Haben Sie Fragen rund um Energie? Dann nutzen Sie die kostenlose Erstberatung.

Energieta Toggenburg, Wattwil,

Tel. 071 987 00 77, www.energieta-toggenburg.ch

Vortrag über Burkina Faso

Was hat eine bekannte Starvisagistin, bekannt aus TV-Sendungen und Medien, mit einem der ärmsten Länder in Westafrika, mit Burkina Faso, zu tun, eine Starvisagistin, die Bundesräte geschminkt hat und Film- und Theaterstars verschönerte? – Sehr viel.

Die bekannte Maskenbildnerin Bea Petri aus Steckborn engagiert sich seit 2008 für die Ausbildung junger Menschen in der Hauptstadt des westafrikanischen Landes Burkina Faso. Mit ihrem grossen Engagement sammelte Frau Petri in der Schweiz Fördergelder, mit denen Sie eine neue Schule baute. «Nas Mode», wie die Schule benannt ist, bildet Schneiderinnen, Kosmetikerinnen, Coiffeusen und Maskenbildnerinnen aus. Für ihr grossartiges Engagement in Afrika und ihr einzigartiges und erfolgreiches unternehmerisches Konzept der *Schminkbar* wurde Bea Petri mit dem «Vevue Clicquot Business Woman Award 2012/13» ausgezeichnet.

Am 20. September 2017, ist Frau Bea Petri nicht in Burkina Faso, sondern im Neckertal. Frau Petri erzählt aus ihrem Leben als Maskenbildnerin und über ihr grosses Engagement in Burkina Faso.

Die Katholischen Pfarreien Mogelsberg und Oberhelfenschwil sowie die Evangelische Kirchgemeinde Unteres Neckertal sammelt schon seit Jahren zusammen für ein Schulprojekt in Burkina Faso.

Wir laden Sie herzlich ein zum spannenden Vortrag mit Bea Petri am: Mittwoch, **20. September 2017**, 20.00 Uhr in der Aula im Oberstufenzentrum Necker. Anschliessend an den Vortrag, sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen und haben Gelegenheit, Frau Bea Petri persönlich kennen zu lernen. Wir freuen uns auf Bea Petri und eine voll besetzte Aula.

*Evang. Kirchgemeinde Unteres Neckertal
Kath. Pfarreien Mogelsberg und Oberhelfenschwil*

Neckertaler Wanderbuch

Das Taschenbuch kann zum Preis von Fr. 42.— bei der Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil oder im Buchhandel, ISBN 978-3-908166-43-6 bezogen werden. Ein Ansichtsexemplar liegt im Einwohneramt Oberhelfenschwil auf.

Erfreuliche Resultate der Oberhelfenschwiler Jungschützen



In den letzten vier Wochen durften die Jungschützen gleich an drei Finalwettbewerben teilnehmen und mit Top-Resultaten nach Hause kommen. Die Gruppenschützen Marc Roth, Christian Brändle, Ladina Göldi und Nicola Stillhart qualifizierten sich für den St. Galler Kantonalfinal, welche sie im 11. Rang abschliessen konnten.

Dies war gleichbedeutend der letzte berechnete Platz für den Ostschweizer Finalwettkampf. Auf der Luzisteig bei Maienfeld konnten sie sich mit weiteren Nachwuchsschützen aus sechs Kantonen um den Einzug zur Schweizermeisterschaft duellieren, welche schlussendlich nach zwei Durchgängen mit je vier Passen à 100 Punkten um nur 17 Punkte verfehlt wurde.

Eine solche Spitzenklassierung der Nachwuchsschützen gab es seit Jahrzehnten nicht mehr. Für den U21-Kantonalfinal der Einzelschützen qualifizierten sich Christian Brändle und Nicola Stillhart. Am Finaltag in Gossau Anfang September schossen sie mit sehr guten Punktzahlen die Ränge 25 und 27 heraus. Dies bei total 60 Finalteilnehmern.

Recht herzliche Gratulation an alle Beteiligten.

Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil

Einladung zum Endschiessen



Samstag, **16. September 2017**, 15.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, **24. September 2017**, 10.00 – 15.00 Uhr

Dazu sind alle Mitglieder, Damen, Jugendliche und weitere Interessierte eingeladen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Auch Nichtschiessende sind zu einem Besuchlein in der Schützenstube herzlich eingeladen.

Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil

AD HOC PROJEKT 2017 / Motto – Musik verbindet

Anlass

5ab5i Gottesdienst vom **19. November 2017**, evang. Kirche Brunnadern
Wir laden dich herzlichst zu unserem Ad Hoc Projekt ein.

Probedaten

Freitag,	27. Oktober 2017,	evang. KGS St. Peterzell
Donnerstag,	2. November 2017,	evang. Kirche Brunnadern
Donnerstag,	9. November 2017,	evang. KGS St. Peterzell
Freitag,	17. November 2017,	evang. Kirche Brunnadern (Hauptprobe)

jeweils 19.45 – 21.30 Uhr

Am Gottesdienst vom Sonntag, **19. November 2017** findet um 15.30 Uhr eine **Vorprobe** in der evangelischen Kirche in Brunnadern statt.

Mitbringen und Motivation

Freude am gemeinsamen Singen

Für eine Teilnahme bitten wir dich, 3 von 4 Proben zu besuchen.

Mitwirkende

Dänu Wisler – Gitarre, Percussion

Jonathan Schaffner - Piano

Angi Thalmann und Rebecca Scherrer – Sologesang

Oliver Gengenbach – Pfarrperson

Doris Bühler-Ammann - Leitung

Haben wir dein Interesse geweckt, dann melde dich unter

Tel. 079 376 91 60 oder adoris@mediahost.ch - Anmeldung erwünscht.

*Mit grosser Vorfreude grüsse ich dich herzlichst, Doris Bühler-Ammann
Evangelische Kirchgemeinden Oberer Necker und Unteres Neckertal*

Besenbeiz Wasserfluh

Eins, zwei, drei im Sauseschritt, läuft die Zeit wir laufen mit. Nach einer Änderung der Arbeitssituation schliessen wir unser Beizli.

Wir bedanken uns bei all den Gästen für die vielen fröhlichen und unvergesslichen Stunden, die wir in den letzten 12 Jahren miteinander verbringen durften.

Edith und Hugo Annen, Wasserfluh

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die Sie beim Sozialamt der Gemeinde erhalten. Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- und finanziellen Angelegenheiten oder bei Suchtproblemen. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

- Sozialberatung
- Suchtberatung

*Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 54 40,
info@soziale-fachstellen.ch, www.soziale-fachstellen.ch*

Tagesfamilien Toggenburg

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch.

www.tagesfamilien-toggenburg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Wattwil, Gemeindehaus	jeden 2. Montag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr
Wil, Gerichtshaus, 1. Etage	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dorfpraxis Dr. Lautenschlager, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Seniorenheim Neckertal, Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde	Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Haus am Necker, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02 spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Seniorenheim Neckertal, Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.